Александр Борисович БУШЕВ

ТЕОРИЯ РАМОК АНАЛИЗА ДИСКУРСА (НА МАТЕРИАЛЕ СОВРЕМЕННОГО ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ДИСКУРСА)

Статья посвящена тому, как язык структурирует наш опыт и наши ценности. В ней анализируется вербализация наших сегодняшних представлений об экологии. В статье апробирована авторская методика анализа медиадискурса: применены фактографическая, языковая рамки анализа, рамка анализа креолизованной коммуникации, рамка анализа аргументации, рамка анализа коммуникаторов, рамка перфомансной коммуникации.

Ключевые слова: *дискурс, язык, коммуникация, рамки анализа дискурса.*

Alexandre B. BOUCHEV

THE THEORY OF FRAMES OF DISCOURSE ANALYSIS: ECOLOGICAL DISCOURSE IN GLOBAL MEDIA IN THE 21st CENTURY

The paper deals with ecological discourse of modern era, mostly on carbon neutrality. The material under study are the texts of global media. Employing the method of discourse analysis, the compression of textual contents of discourse was performed. The paper discusses the characteristic concepts, metaphors, clichés, assessments. The framework of factual materials, the framework of linguistic constituents, the framework of non-verbal communication, the framework of argumentation, the framework of key communicators and performance framework are singled out.

Key words: *language, communication, political discourse, the frameworks of discourse analysis*

Введение

Обсуждение экологических проблем в мировых масс-медиа происходит постоянно, в каждом новостном бюллетене. Темы разнообразны, достаточно назвать следующие: источники энергии возобновляемые и нет, биотехнологии и топливо, глобальное потепление, антропогенное влияние на климат и окружающую среду, проблемы поддержания биоразнообразия, экологические катастрофы, стихийные бедствия, объекты природного наследия ЮНЕСКО. Достояние последнего десятилетия – привлечение пристального внимания к глобальному потеплению и необходимости ответных мер. Дискурс глобального потепления и мер предотвращения катастрофы складывается последние десять лет и формируется на наших глазах**.** Диапазон участников велик – такой дискурс находится в пределах от серьезных научных трактатов, политических выступлений, медийных материалов до бытовых разговоров.

Исследование экологического дискурса – это прекрасная возможность наблюдать цивилизованный лоббистский дискурс –

попытки влиять на правительства и бизнес, попытки проведения социально значимых гражданских инициатив.

Методологической основой исследования является анализ дискурса. Политическая наука второй половины XX в. была отмечена возникновением и развитием в качестве особой научной дисциплины политического дискурс-анализа (ван Дейк Т.А., Водак Р., Ильин М.В., Паршин П.Б., Баранов А.Н., Тюлин И.Г., Базылев В.Н). К проблемам теории и методологии политического дискурс-анализа регулярно обращаются публикации журналов «Полис», «Политическая лингвистика», «Современный дискурс-анализ»; научно-практического альманаха «Дискурс-Пи». В наших работах применительно к политическому дискурсу показана важность номинации явлений в политическом дискурсе, использование клише и штампов как частного случая стереотипии, использование аксиологической лексики, метафорики, эвфемии, повторов, перифраз, сложность дефинитивности терминов, манипуляция фактами, выдача мнения за знания и некоторые другие облигаторные явления политического дискурса (Бушев 2013: 2015). Многочисленными исследователями отмечается, что показательны гипернормализация политического языка, его номинативность, замкнутость нарративной и логической структуры такого дискурса, анонимность и тождественность смыслов, показанная исследователями тоталитарного политического дискурса (Юрчак 2018).

Материалом в данном исследовании послужили многочисленные образцы масс-медийного дискурса, преимущественно из англоязычных глобальных медиа. Рамочная методика интерпретации дискурса предложена автором.

Рассмотрим различные этапы анализа цельного медийного дискурса. Очевидно, мы можем посмотреть на фактографию дискурса (например, статистику), можем проанализировать языковые конституенты такого дискурса (в англоязычной традиции их можно называть «лингвистические структуры», хотя они есть структуры языковые и концептуальные), можем анализировать приводимую в дискурсе рациональную аргументацию, можем анализировать ключевых коммуникаторов, анализировать невербальные элементы такого дискурса (например, визуальную составляющую, в традиции представления креолизованного дискурса), анализировать поведенческие стратегии участников дискурса. Элемент выделения таких этапов мы находим у теоретиков коммуникации – скажем, Г.Г. Почепцов отчётливо выделяет вербальную, визуальную, перфомансную составляющие дискурса (Почепцов 2001).

Фактографическая рамка анализа дискурса

Это первая рамка любого дискурс-анализа. Здесь мы отвечаем на вопрос, какие факты вызывали к жизни эту совокупность текстов. В

данном отношении фактографию представляют антропогенные температурные и климатические изменения на планете, сообщения об эффективности зелёных источников энергии, рассказы о сбережении энергии в строительстве домов, новых видах транспорта и т.д.

Приведем виды фактографии:

- семантическая картина катастрофы (*floods, droughts, wildfires, year of extreme hurricanes);*

Таковы, например, многочисленные сюжеты о пожарах в Австралии: *More heat to hit Australia, to get supplies to the population, communication that have been cut off, some fires have not been put out, huge devastation, deforestation, megablaze, area of disaster*. На этом фоне контрастны сообщения о поддержке угольной промышленности в Австралии, нежелании вступать в эру зеленой энергетики: *Coal industry is huge, incinerated homes, fires show no sign of ending, ardent supporter of fossil fuels, there's no need to panic.*

- показ таяния арктических льдов;
- другие отрицательные последствия (*most of the coral will be gone by 2050);*
- показ новых зеленых практик (*make energy-efficient homes, wind and solar energy when most homes are heated by gas).*

Рамка анализа языкового материала

Рамка анализа языковой коммуникации без труда выявляет штампы, клише, речевые стереотипии, эвфемизмы, избитые метафоры и эпитеты, оценочные коннотации, неясность терминов, перенасыщенность (включаемую нами в семантико-синтаксическое явление сверхсатиации), определенные риторические приемы:

- ключевой концепт *Carbon neutrality Carbon free electricity*
- дискурс полон оценок: *Drastic cuts to green house emissions;*
  The world mist famous climate activist;
  The biggest threat facing the planet;
  To properly protect our fragile world;
  to curb global warming.
- дискурсу присущи свои метафоры: *Extinction rebellion; Carbon footprint*
- показательна метафора зависимости: *Dependence on fossil fuels*
- символична чрезвычайно распространенная метафора зеленых: *to make the cities green; green energy*

Рамка креолизованной коммуникации

Представлена иллюстрациями, плакатами, карикатурами, мемами и другими текстами, комбинирующими вербальные и визуальные языки. Чтобы полюбоваться на визуальную коммуникацию зеленых, достаточно выполнить запрос «экология плюс картинки» в поисковой системе Google.

Рамка анализа аргументации

Оценим аргументы, воздействующие на экологическое сознание людей. Это международные, национальные, корпоративные и индивидуальные усилия, направленные на предотвращение глобального потепления.

Таковы, например, позиции политических сил, экспертов на выборах президента США по вопросу зеленых источников энергии (особенно Демократической партии США): *reduce carbon emissions zero carbon emissions, carbon neutral.*

Аргументы к изменению поведения реципиентов дискурса масс-медиа могут доходить до абсурда – меньше мяса, меньше полётов, меньше пластика: *biodegradable materials.*

Значимы политические обещания и обещания крупных компаний: *Amazon carbon neutral by 2040, Microsoft carbon negative by 2020, by 2050 remove all carbon it has ever emitted.*

Усилия стран направлены на выполнение международных соглашений Киото, Парижских соглашений*: biggest polluters, manage carbon market, climate change compensations.*

Правительственные решения направлены на прекращение финансирования загрязняющих технологий: *finance oil, gas, coal projects.*

Одинаково важными представляются аргументы ученых, экспертов и эмоциональные аргументы из уст подростка.

Рамка анализа коммуникантов

Ключевыми коммуникантами выступают правительственные чиновники, политики, представители бизнеса, активисты. Показательны роли Греты Тунберг (*artistic Greta*), сэра Дэвида Аттенборо, Альберта Гора и т.д. Есть здесь свои «Мальчиши-Плохиши»: австралийский, польский премьеры, венгерский политик Виктор Орбан.

Значима роль сетевых организаций. Показательные дискуссии ведутся и в сетевом формате. Роль сетей в информационном обществе сводится и к проблематике горизонтального взаимодействиям и координации в условиях полицентричного общества, и к антиистеблишментской деятельности и формам протестной активности. При этом неформальные сети поддержки объединяют отдельных граждан, семьи, различные негосударственные, некоммерческие и этнические сообщества, являются одной из форм преодоления «институционального дефицита», возникающего из-за отставания институционализации социальных отношений, представляют собой краудсорсиноговые платформы (в их оппозиции сетям клиентелисткого типа). М. Кастельс (Кастельс 2016) писал о создании сообщества как самоорганизующейся локальной сети реально взаимодействующих в Интернете людей, использующих для

этого то или иное, но общее для всей группы средство общения. Показательна ценность горизонтальной и свободной коммуникации, глобальной свободы слова в сетевой коммуникации.

Рамка перфомансной коммуникации

В данной рамке анализа нас интересуют действия, часто символические –демонстрации и т. д.: *act in climate change requires mobilization More pressure on governments Without the right global response*

Символично признание заслуг активистов: *Greta Turnberg named the person of the year.*

Выводы

Экологический дискурс представлен континуумом разножанровых текстов, воплощающим экологическое сознание людей. Многочисленные тексты могут быть компрессированы до ключевых концептов. Применяемые рамки анализа позволяют говорить о языковых, дискурсивно-аргументативных, неязыковых и коммуникативных особенностях исследуемого дискурса.

Список литературы:

Бушев А.Б. Перспективы дискурсивных медиаисследований // Вестник ТвГУ. - Филология. - № 4. – Тверь, 2013. – С. 165-176.

Бушев А.Б. Дискурс глобальных медиа: оптика исследования// Вестник ТвГУ. - Филология. - № 1. - Тверь, 2015. – С. 187-195.

Кастельс М. Власть коммуникации: учеб. пособие / Пер. с англ. Н.М. Тылевич (под науч. ред. А.И. Черных) — М.: ГУ ВШЭ, 2016. — 563 с.

Почепцов Г. Г. Теория коммуникации. М: Рефл-бук, 2001. – 656 с.

Юрчак А. Это было навсегда, пока не кончилось. Последнее советское поколение. М.: НЛО, 2014. – С. 108-165.

Бушев Александр Борисович – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры журналистики, рекламы и связей с общественностью Тверского государственного университета (г. Тверь), alex.bouchev@list.ru